

熱情澎湃



水花四濺



巡遊追逐



法新社

過往端午節香港多區鑼鼓喧天，數百場龍舟競渡賽舉行，但今年新冠肺炎疫情下，端午節沒有龍舟競渡，部分地區改為舉行巡遊祭神儀式。在赤柱正灘，僅12支隊伍進行500米的龍舟追逐巡遊，有成立近十年的資深龍舟隊的健兒說，龍舟賽雖取消，但巡遊儀式氣氛仍然「好掂」。有龍舟健兒稱，參賽隊伍減少，扒龍舟熱情不減。有在龍舟隊相識相愛的夫婦，趁端午節帶著女兒重遊舊地，笑言端午龍舟對他們有特別意義。

大公報記者 謝瑩瑩（文） 馬丁（圖）

赤柱龍舟錦標賽籌備委員會昨日於赤柱正灘舉行「龍舟追逐賀端陽」小型比賽。上午十時鵬陽高照，十多隊龍舟隊健兒身穿背心，露出健碩手臂，一早已到場拿起雙槳做熱身，準備出海巡遊。大會先進行切燒豬及上香拜神祈福儀式，其後各隊伍派出代表為龍舟點睛，進行500米的龍舟追逐巡遊。

赤柱祭祀祈求驅走瘟疫

赤柱國際龍舟錦標賽籌委會主席王錦泉稱，籌委會在赤柱舉辦大型龍舟比賽逾40年，每年有二、三百支龍舟隊參賽，今年首次在端午節無龍舟賽，形容是「史無前例」。他希望藉巡遊及祭神儀式祈求疫情消散，「香港唔好再咁混亂」。活動遵守限聚令，沙灘上的帳篷分隔1.5米，現場提供酒精搓手液，為每位參賽者量體溫，要求填寫健康申報表。正式賽事延至十月舉行。

龍舟追逐環節出現「小插曲」，兩艘龍舟追逐時發生相撞，其中一艘龍舟的「龍頭」被撞甩跌入海中。記者在現場所見，龍舟健兒很多無戴口罩。

龍舟良緣 夫婦攜女遊舊地

龍舟隊健兒鮑先生說，受疫情影響，今年三月才開始訓練，訓練減少，但「勝負無所謂，志在參與，重點紀念屈原。」他稱參與的龍舟隊雖然減少，但健兒們仍十分有熱情，而且昨日天氣好，無落雨，可玩得開心。

鄭氏夫婦攜兩歲女兒到場觀看儀式，鄭太說，多年前在扒龍舟時認識丈夫，兩人同屬一個龍舟隊，其後結婚，她懷孕期間仍然「佢住個女上船扒龍舟」，笑言端午龍舟對他們有特別意義。她稱往年端午節，赤柱正灘人山人海，「要攝住啲人咁行路」，今年人流驟減，氣氛不及往年熱鬧。



▲十多隊龍舟隊的健兒一早已到場拿起雙槳做熱身，準備出海巡遊



▶鄭生鄭太是在扒龍舟時相識，因此端午節對他們有特別意義



▲雖然競賽改為巡遊，但市民熱情仍然高漲，不斷為龍舟健兒打氣助威

攬炒派拒批撥款 大埔區復賽無期

【大公報訊】大埔區龍舟競賽受疫情及攬炒派區議員拒批撥款，今年未能如期舉行，是創立約80年歷史以來首次。活動昨日取而代之是由民間自發、安排三艘龍舟作巡遊，由三門仔往返大埔海濱公園，依照傳統拜神祈福，求疫情盡快告一段落。

大埔體育會安排的三艘「小龍」，包括林村許願龍、蓮頭塘龍舟隊、有運放線龍舟隊，昨日上午10時由三門仔龍舟存放場地，划至海濱公園龍舟看台。

參與籌辦的大埔七約鄉公所主席文春輝稱，今年龍舟競賽取消，十分失望。他稱參與龍舟活動接近40年，自己從2000至2015年擔任大埔區議員，從未見過攬炒派區議員將民生撥款政治化的局面，現時擬復辦活動幾乎無可能，「請廣大市民認清楚攬炒派點樣做事！想要重建香港，恢復香港昔日繁榮，九月立法會投票要三思！」

市民游龍舟水 2000人湧黃金泳灘

【大公報訊】記者胡家俊報道：本港新冠肺炎疫情放緩，昨日端午節烈日下，大批市民無懼超過32℃高溫，湧到各區泳灘，暫時「除單」游龍舟水，氣氛熱鬧。在屯門區面積最大的黃金泳灘，有救生員估計泳灘上高峰期有超過二千人。

黃金泳灘昨日人頭湧湧，不論較年長的資深泳客、陪同子女出遊的家長，抑或放假的外傭，紛紛到達泳灘不同位置，享受端午假期。泳灘上架設了各款露營帳篷，除了少數灘上當值的救生員維持戴口罩外，擠擁的泳灘上幾乎無人戴口罩。當問及泳客會否擔心感染疫情，他們都說：「唔驚。」

今年屯門區沒舉辦龍舟競賽，沙灘上的孩童改為

「扒沙」、坐在吹氣筏玩水作樂。為維持秩序，泳灘本來有黃色膠帶劃分近岸的「曬太陽區」及近海的嬉水區，至下午因市民太多而措施失效。

接鄰黃金泳灘與青山灣之間的舊咖啡灣、加多利灣泳灘，疫情下未正式開放，無救生員當值，惟兩灘昨日有不少泳客游出深水區，無視安全警告。

習慣每日游水的泳客薛先生表示，往年的端午節，青山灣灣外有龍舟比賽，區內街坊例必擁至觀賞，今年泳客依然眾多，但以區外「遊客」為主，熱鬧不再，令他略帶唏噓。不過，他昨日趁端午節「游龍舟水」，游泳時間較平日延長一個多小時，希望按傳統習俗，一洗「鹹氣」，祈求盡快驅走疫情，人人開心。



▲黃金泳灘端午節人頭湧湧，市民紛紛到泳灘暢泳 大公報記者攝

水塘建轉運隧道洩洪 防深水埗水患

【大公報訊】記者謝瑩瑩報道：渠務署將於下月動工鑽挖全港首個水塘間轉運隧道，隧道2.8公里長，連接九龍水塘群及下城門水塘，將九龍水塘群收集的雨水轉運到下城門水塘。此舉有助提升深水埗、長沙灣及荔枝角一帶防洪能力，可騰出約35萬立方米蓄洪空間，亦可善用下城門水塘空間儲存雨水，預料每年可額外收集約340萬立方米食水，相等於七萬港人全年住宅食水耗用量。整個工程投資逾12億元，今年七月開始鑽挖，預計第四季完成。

渠務署排水工程部工程師葉浩朋說，九龍水塘群的四個水塘總容量僅290萬立方米，雨季經常溢流，增加下游市區水浸風險，例如長沙灣英華街、通州街及發祥街就曾經水浸。水塘間轉運隧道連接九

龍水塘群與下城門水塘，通過智能水閘監控進出口水塘的水位，並在上游九龍水塘群將發生溢流時開閘，騰空九龍副水塘35萬立方米儲洪空間，可減少相當於150個標準泳池容量的雨水流入市區，將深水埗、長沙灣及荔枝角地區的防洪水平，提升至可以抵禦50年一遇的暴雨。

實時雨量監察系統減人手

為減低污染及噪音，建造採用隧道鑽掘機形式，葉浩朋稱，類似地下工廠，利用直徑三米的岩石鑽掘機向前推，將隧道的岩石切割，透過機器內的運輸帶運至機尾，同時在機尾安裝隧道管壁，節省時間。為減少影響周邊水質，施工範圍將安裝隔紗

屏障，並建造排水系統。

工程會結合科技提升安全度，葉浩朋說，將利用實時雨量監測系統，減少人手工作，令工友可提早離開工地；亦利用實時岩土監測系統，將岩土量儲存於數據庫。在隧道安裝隧道管壁時，會順便安裝無線射頻標籤，追蹤工程進度。為保障工人安全，工地採用智能安全帽，實時監測工人位置、心跳及體溫；工友會穿上外骨骼裝置系統背心，輔助抬舉重物。

該計劃於2009年原擬費用是3.5億元，但今年造價大升近四倍至12.22億元，葉浩朋解釋，工程費每年因通貨膨脹增加，署方會在展開工程前再估價，因成本上升及參考其他類似的隧道項目而提升。



▲此次採用隧道鑽掘機形式，類似地下工廠，然後將水引到下城門水塘 大公報記者何嘉駿攝